

III

(Atti preparatorji)

IL-KUMITAT TAR-REĠJUNI

IL-121 SESSJONI PLENARJA TAT-8 U D-9 TA' FRAR 2017

Opinjoni tal-Kumitat Ewropew tar-Reġjuni — Ir-riforma tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Asil — It-tieni pakkett u qafas tal-Unjoni dwar ir-risistemazzjoni

(2017/C 207/13)

Relatur: Vincenzo Bianco (PSE/IT), Sindku ta' Katanja

Dokumenti ta' referenza: Proposta ghal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti ghall-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni)

COM(2016) 465 final

Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar standards ghall-kwalifika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, ghal status uniformi ghar-rifuġjati jew ghal persuni eliġibbli ghal protezzjoni sussidjarja u ghall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE tal-25 ta' Novembru 2003 dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti fit-tul

COM(2016) 466 final

Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi proċedura komuni ghal protezzjoni internazzjonali fl-Unjoni u li jhassar id-Direttiva 2013/32/UE

COM(2016) 467 final

Proposta ghal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Qafas ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 516/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

COM(2016) 468 final

I. RAKKOMANDEZZJONIJIET GĦAL EMENDI

COM(2016) 466 final (Standards għall-kwalifika ta' ċittadini bħala benefiċjarji ta' protezzjoni)

Emenda 1

Artikolu 8.3 – Protezzjoni interna

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>Fl-eżami ta' jekk applikant għandux biża' ġustifikata li jkun ippersegwitat jew huwiex friskju reali li jsofri dannu serju, jew għandux aċċess għall-protezzjoni minn persekuzzjoni jew dannu serju f'parti mill-pajjiż ta' oriġini f'konformità mal-paragrafu 1, l-awtoritajiet determinanti għandhom, fil-mument tat-tehid tad-deċiżjoni dwar l-applikazzjoni, iqisu ċ-ċirkostanzi ġenerali fis-sehh f'dik il-parti tal-pajjiż u ċ-ċirkostanzi personali tal-applikant skont l-Artikolu 4. Għal dak il-ghan, l-awtoritajiet determinanti għandhom jiżguraw li informazzjoni preċiża u aġġornata tinkiseb mis-sorsi rilevanti kollha, inkluż informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini disponibbli fil-livell tal-Unjoni u l-analiżi komuni tal-informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini msemmija fl-Artikoli 8 u 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XX [Ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil] kif ukoll informazzjoni u gwida mahruġa mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati.</p>	<p>Fl-eżami ta' jekk applikant għandux biża' ġustifikata li jkun ippersegwitat jew huwiex friskju reali li jsofri dannu serju, jew għandux aċċess għall-protezzjoni minn persekuzzjoni jew dannu serju f'parti mill-pajjiż ta' oriġini f'konformità mal-paragrafu 1, l-awtoritajiet determinanti għandhom, fil-mument tat-tehid tad-deċiżjoni dwar l-applikazzjoni, iqisu ċ-ċirkostanzi ġenerali fis-sehh f'dik il-parti tal-pajjiż u ċ-ċirkostanzi personali tal-applikant skont l-Artikolu 4. Għal dak il-ghan, l-awtoritajiet determinanti għandhom jiżguraw li informazzjoni preċiża u aġġornata tinkiseb mis-sorsi rilevanti kollha, inkluż informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini disponibbli fil-livell tal-Unjoni u l-analiżi komuni tal-informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini msemmija fl-Artikoli 8 u 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XX [Ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil] kif ukoll informazzjoni u gwida mahruġa mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati. Tista' wkoll issir valutazzjoni tal-informazzjoni u l-gwida mogħtija minn sorsi u esperti indipendenti.</p>

Raguni

Jitqies li l-informazzjoni u l-valutazzjonijiet indipendenti jistgħu jghinu biex jipprovdu elementi li mhux dejjem ikunu disponibbli minn sorsi uffiċjali.

Emenda 2

Artikolu 15 – Ir-rieżami ta' status ta' rifuġjat

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>Sabiex jiġi applikat l-Artikolu 14(1), l-awtorità determinanti għandha teżamina mill-ġdid l-istatus ta' rifuġjat, b'mod partikolari:</p> <p>(a) fejn l-informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini fil-livell tal-Unjoni u analiżi komuni tal-informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini kif imsemmija fl-Artikoli 8 u 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XX [Ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil] tindika bidla sinifikanti fil-pajjiż ta' oriġini li tkun rilevanti għall-bżonnijiet tal-protezzjoni tal-applikant,</p> <p>(b) meta jiġi mġedded, għall-ewwel darba, il-permess ta' residenza mahruġ lil rifuġjat.</p>	<p>Sabiex jiġi applikat l-Artikolu 14(1), l-awtorità determinanti għandha teżamina mill-ġdid l-istatus ta' rifuġjat, b'mod partikolari:</p> <p>(a) fejn l-informazzjoni tal-pajjiż ta' oriġini fil-livell tal-Unjoni u analiżi komuni tal-informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini kif imsemmija fl-Artikoli 8 u 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XX [Ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil] tindika bidla sinifikanti fil-pajjiż ta' oriġini li tkun rilevanti għall-bżonnijiet tal-protezzjoni tal-applikant,</p> <p>(b) meta jiġi mġedded, għall-ewwel darba, il-permess ta' residenza mahruġ lil rifuġjat, bi proċedura semplifikata: fejn waqt il-proċedura semplifikata jirriżultaw elementi bħal dawk speċifikati fil-paragrafu (a) fid-dawl tal-possibbiltà ta' riffut ta' tiġdid, din għandha immedjatament tiġi konvertita fi proċedura ordinarja, u l-persuna kkonċernata tingħatalha informazzjoni dwar dan; u, f'kull każ, titghares il-possibbiltà ta' rikors ġudizzjarju għan-nuqqas ta' tiġdid.</p>

Raġuni

Jitqies, b'mod partikolari fil-każ ta' proċedura ta' appell (kemm fl-ewwel livell u/jew flivelli oghla), li ċ-ċahda tad-dritt għal assistenza legali għandha ssir abbażi ta' kriterju neċessarjament riġidu u kemm jista' jkun mhux abbażi ta' probabbiltà jew diskrezzjoni, u li għandu neċessarjament ikun imhallet li jwettaq il-valutazzjoni kkonċernata.

Emenda 5

Artikolu 33.2 – L-eżami tal-applikazzjonijiet

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>2. L-awtorità determinanti għandha tiehu deċiżjonijiet dwar applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali wara eżami xieraq fir-rigward tal-ammissibilità jew il-merti ta' applikazzjoni. L-awtorità determinanti għandha teżamina applikazzjonijiet oġġettivament, b'mod imparzjali u fuq bażi individwali. Għall-finijiet tal-eżami tal-applikazzjoni, din għandha tqis:</p> <p>(a) id-dikjarazzjonijiet u d-dokumentazzjoni rilevanti prezentati mill-applikant inkluż informazzjoni dwar jekk l-applikant kienx jew jistax jiġi soġġett għal persekuzzjoni jew hsara serja;</p> <p>(b) l-informazzjoni rilevanti, preċiża u aġġornata kollha relatata mas-sitwazzjoni li tkun attwalment teżisti fil-pajjiż ta' oriġini tal-applikant fil-mument li tittiehed deċiżjoni dwar l-applikazzjoni, inklużi liġijiet u regolamenti tal-pajjiż ta' oriġini u mod li bih jiġu applikati, kif ukoll kull informazzjoni oħra rilevanti miksuba mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil, mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati u organizzazzjonijiet internazzjonali għad-drittijiet tal-bniedem rilevanti, jew minn sorsi oħra;</p> <p>(c) l-analiżi komuni tal-informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini msemmija fl-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-UE għall-Asil);</p> <p>(d) il-pożizzjoni individwali u ċ-ċirkostanzi personali tal-applikant, inkluż fatturi bħalma huma l-ambjent minn fejn ikun ġej, is-sess, l-età, l-orjentazzjoni sesswali u l-identità tal-ġeneru sabiex jiġi stmat jekk, abbażi taċ-ċirkostanzi personali tal-applikant, l-atti li għalihom l-applikant kien jew jista' jiġi espost ikunux jammontaw għal persekuzzjoni jew hsara serja;</p> <p>(e) jekk l-attivitajiet li kien involut fihom l-applikant minn meta jkun telaq mill-pajjiż ta' oriġini kinux imwettqa mill-applikant għall-ghan waħdieni jew ewlieni li jinholqu l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, sabiex jiġi stmat jekk dawk l-attivitajiet jesponux lill-applikant għal persekuzzjoni jew hsara serja jekk jiġi ritornat lejn dak il-pajjiż;</p>	<p>2. L-awtorità determinanti għandha tiehu deċiżjonijiet dwar applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali wara eżami xieraq fir-rigward tal-ammissibilità jew il-merti ta' applikazzjoni. L-awtorità determinanti għandha teżamina applikazzjonijiet oġġettivament, b'mod imparzjali u fuq bażi individwali. Għall-finijiet tal-eżami tal-applikazzjoni, din għandha tqis:</p> <p>(a) id-dikjarazzjonijiet u d-dokumentazzjoni rilevanti prezentati mill-applikant inkluż informazzjoni dwar jekk l-applikant kienx jew jistax jiġi soġġett għal persekuzzjoni jew hsara serja;</p> <p>(b) l-informazzjoni rilevanti, preċiża u aġġornata kollha relatata mas-sitwazzjoni li tkun attwalment teżisti fil-pajjiż ta' oriġini tal-applikant fil-mument li tittiehed deċiżjoni dwar l-applikazzjoni, inklużi liġijiet u regolamenti tal-pajjiż ta' oriġini u mod li bih jiġu applikati, kif ukoll kull informazzjoni oħra rilevanti miksuba mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Asil, mill-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati u organizzazzjonijiet internazzjonali għad-drittijiet tal-bniedem rilevanti, jew minn sorsi oħra;</p> <p>(c) l-analiżi komuni tal-informazzjoni dwar il-pajjiż ta' oriġini msemmija fl-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament dwar l-Aġenzija tal-UE għall-Asil);</p> <p>(d) il-pożizzjoni individwali u ċ-ċirkostanzi personali tal-applikant, inkluż fatturi bħalma huma l-ambjent minn fejn ikun ġej, is-sess, l-età, l-orjentazzjoni sesswali u l-identità tal-ġeneru sabiex jiġi stmat jekk, abbażi taċ-ċirkostanzi personali tal-applikant, l-atti li għalihom l-applikant kien jew jista' jiġi espost ikunux jammontaw għal persekuzzjoni jew hsara serja;</p> <p>(e) jekk l-attivitajiet li kien involut fihom l-applikant minn meta jkun telaq mill-pajjiż ta' oriġini kinux imwettqa mill-applikant għall-ghan waħdieni jew ewlieni li jinholqu l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, sabiex jiġi stmat jekk dawk l-attivitajiet jesponux lill-applikant għal persekuzzjoni jew hsara serja jekk jiġi ritornat lejn dak il-pajjiż;</p>

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
(f) jekk l-applikant ikun mistenni b'mod raġonevoli li japprofitta ruhu mill-protezzjoni ta' pajjiż iehor fejn ikun jista' jiddikjara ċittadinanza.	(f) jekk l-applikant ikun mistenni b'mod raġonevoli li japprofitta ruhu mill-protezzjoni ta' pajjiż iehor fejn ikun jista' jiddikjara ċittadinanza; (g) <i>id-dikjarazzjonijiet, jekk appoġġjati minn dokumenti uffiċjali u d-dokumenti mressqa mill-applikant sabiex jagħti prova tal-preferenzi tiegħu, ir-rabtiet familjari, ir-rabtiet mal-komunità mal-pajjiż ta' oriġini, il-hiliet lingwistiċi jew professjonali li jistgħu jiffaċilitaw l-inseriment f'wiehed jew aktar mill-Istati Membri ta' destinazzjoni.</i>

Raġuni

Din l-emenda hija konsistenti ma' dik inkluża fl-opinjoni dwar ir-reviżjoni tar-Regolament ta' Dublin (...) diġà approvata mill-Kummissjoni CIVEX, u skont liema għandhom jitqiesu l-preferenzi u r-rabtiet tal-applikant sabiex jiġi ddeterminat l-Istat Membru responsabbli.

Emenda 6

Artikolu 34 – It-tul tal-proċedura tal-eżami

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
1. L-eżami biex tkun determinata l-ammissibilità ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 36(1) ma għandhiex tiegħu aktar minn xahar mill-prezentazzjoni ta' applikazzjoni.	1. L-eżami biex tkun determinata l-ammissibilità ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 36(1) ma għandhiex tiegħu aktar minn xahar mill-prezentazzjoni ta' applikazzjoni.
<i>Il-limitu ta' żmien għal tali eżami għandu jkun ta' għaxart ijiem ta' xogħol fejn, skont l-Artikolu 3(3)(a) tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament ta' Dublin), l-Istat Membru tal-ewwel applikazzjoni japplika l-kunċett tal-ewwel pajjiż ta' asil jew pajjiż terz bla periklu msemmi fl-Artikolu 36(1)(a) u (b).</i>	
2. L-awtorità determinanti għandha tiżgura li proċedura tal-eżami fuq il-merti tiġi konkluża kemm jista' jkun malajr u mhux aktar tard minn sitt xhur mill-prezentazzjoni tal-applikazzjoni, minghajr preġudizzju għal eżami adegwat u shih.	2. L-awtorità determinanti għandha tiżgura li proċedura tal-eżami fuq il-merti tiġi konkluża kemm jista' jkun malajr u mhux aktar tard minn sitt xhur mill-prezentazzjoni tal-applikazzjoni, minghajr preġudizzju għal eżami adegwat u shih.
3. L-awtorità determinanti tista' testendi dak il-limitu ta' żmien ta' sitt xhur b'perjodu ta' mhux aktar minn tliet xhur fejn:	3. L-awtorità determinanti tista' testendi dak il-limitu ta' żmien ta' sitt xhur b'perjodu ta' mhux aktar minn sitt xhur oħra fejn:
(a) numru sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr Stat japplikaw simultanjament għall-protezzjoni internazzjonali, bir-riżultat li jsir diffiċli fil-prattika li l-proċedura tiġi ffinalizzata fil-limitu ta' żmien ta' sitt xhur;	(a) numru sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr Stat japplikaw simultanjament għall-protezzjoni internazzjonali, bir-riżultat li jsir diffiċli fil-prattika li l-proċedura tiġi ffinalizzata fil-limitu ta' żmien ta' sitt xhur;
(b) ikun hemm kwistjonijiet kumplessi ta' fatt jew liġi;	(b) ikun hemm kwistjonijiet kumplessi ta' fatt jew liġi;

Raġuni

Il-varjabbiltà tat-termini tista' ddgħajfef l-eżerċitar tad-drittijiet tad-difiża filwaqt li żżid l-obbligi ta' verifika u ta' agġornar għad-difensur dwar il-pożizzjoni tal-persuna assistita.

Minhabba li jista' jkun hemm sitwazzjonijiet ta' krizi jew dhul eċċessiv, filwaqt li jitqies l-appogg speċjali mill-EASO jew Stati Membri ohra, huwa rakkomandabbli li t-tul ta' żmien massimu tal-proċedura jiżdied minn disa' xhur għal sena (b'mod kumplessiv).

Emenda 7

Artikolu 36.2 – Deċiżjoni dwar l-ammissibilità tal-applikazzjoni **u dwar il-kompetenza**

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
Applikazzjoni ma għandhiex tkun eżaminata fuq il-merti tagħha f'każijiet fejn applikazzjoni mhix eżaminata b'konformità mar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament ta' Dublin), inkluż fejn Stat Membru iehor ikun ta protezzjoni internazzjonali lill-applikant, jew meta applikazzjoni tiġi rrifjutata bhala inammissibbli skont il-paragrafu 1.	Applikazzjoni ma għandhiex tkun eżaminata fuq il-merti tagħha f'każijiet fejn applikazzjoni mhix eżaminata b'konformità mar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament ta' Dublin), inkluż fejn Stat Membru iehor ikun ta protezzjoni internazzjonali lill-applikant, jew meta applikazzjoni tiġi rrifjutata bhala inammissibbli skont il-paragrafu 1 jew meta, fuq il-bażi tal-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX (ir-Regolament ta' Dublin), l-applikant ikun esprima preferenza għal Stat wiehed jew iktar ta' destinazzjoni fejn, skont id-dejta pprovduta kull tliet xhur mill-EASO, ma jkunx intlaħaq il-limitu minimu previst fl-Artikoli 7 u 35 ta' dak ir-Regolament.

Raġuni

Anke f'dan il-każ, l-emenda hija konsistenti mal-opinjoni dwar il-proposta għal reviżjoni tar-Regolament ta' Dublin diġà adottata mill-Kummissjoni CIVEX; fil-fatt, fl-ipotesi eżaminata, l-eżami tal-mertu irid isir mill-Istat nominat abbażi tal-kriterju ta' preferenza/rabta u mhux tal-ewwel pajjiż tal-wasla, li għandu sempliċement jiżgura t-trasferiment tal-persuna lejn il-pajjiż responsabbli.

Emenda 8

Artikolu 39 – Irtirar impliċitu ta' applikazzjonijiet

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>1. L-awtorità determinanti għandha tirrifjuta applikazzjoni bhala abbandunata meta:</p> <p>[...]</p> <p>2. Fiċ-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità determinanti għandha twaqqaf l-eżami tal-applikazzjoni u tibgħat notifika bil-miktub lill-applikant fil-post tar-residenza jew l-indirizz imsemmi fl-Artikolu 7(4), fejn tinformah li l-eżami tal-applikazzjoni tiegħu jkun twaqqaf u li l-applikazzjoni se tkun irrifjutata b'mod definit bhala abbandunata sakemm l-applikant ma jirrapportax lura lill-awtorità determinanti fi żmien perjodu ta' xahar mid-data meta tintbagħat in-notifika bil-miktub.</p> <p>3. Meta l-applikant jirrapporta lill-awtorità determinanti f'dak il-perjodu ta' xahar u juri li n-nuqqas tiegħu kien dovut għal ċirkostanzi li ma kellux kontroll fuqhom, l-awtorità determinanti għandha tkompli l-eżami tal-applikazzjoni.</p>	<p>1. L-awtorità determinanti għandha tirrifjuta applikazzjoni bhala abbandunata meta:</p> <p>[...]</p> <p>2. Fiċ-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 1, l-awtorità determinanti għandha twaqqaf l-eżami tal-applikazzjoni u tibgħat notifika bil-miktub lill-applikant fil-post tar-residenza jew l-indirizz imsemmi fl-Artikolu 7(4), fejn tinformah li l-eżami tal-applikazzjoni tiegħu jkun twaqqaf u li l-applikazzjoni se tkun irrifjutata b'mod definit bhala abbandunata sakemm l-applikant ma jirrapportax lura lill-awtorità determinanti fi żmien perjodu ta' xahrejn mid-data meta tintbagħat in-notifika bil-miktub.</p> <p>3. Meta l-applikant jirrapporta lill-awtorità determinanti f'dak il-perjodu ta' xahrejn u juri li n-nuqqas tiegħu kien dovut għal ċirkostanzi li ma kellux kontroll fuqhom, l-awtorità determinanti għandha tkompli l-eżami tal-applikazzjoni.</p>

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
4. Meta l-applikant ma jirrapportax lill-awtorità determinanti f'dak il-perjodu ta' xahar u ma jurix li n-nuqqas tiegħu kien dovut għal ċirkostanzi li ma kellux kontroll fuqhom, l-awtorità determinanti għandha tqis li l-applikazzjoni tkun giet irtirata b'mod impliċitu.	4. Meta l-applikant ma jirrapportax lill-awtorità determinanti f'dak il-perjodu ta' xahrejn u ma jurix li n-nuqqas tiegħu kien dovut għal ċirkostanzi li ma kellux kontroll fuqhom, l-awtorità determinanti għandha tqis li l-applikazzjoni tkun giet irtirata b'mod impliċitu.

Raġuni

Jitqies li, minhabba d-diffikultajiet ta' komunikazzjoni li jista' jiltaqa' magħhom l-applikant, għandu jiġi introdott perjodu ta' garanzija itwal.

Emenda 9

Artikolu 43 – Eċċezzjoni mid-dritt li wiehed jibqa' fit-territorju f'applikazzjonijiet sussegwenti

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
Mingħajr preġudizzju għall-prinċipju ta' nonrefoulement, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu eċċezzjoni mid-dritt li wiehed jibqa' fit-territorju tagħhom u jagħtu deroga mill-Artikolu 54(1), meta:	Mingħajr preġudizzju għall-prinċipju ta' nonrefoulement, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu eċċezzjoni mid-dritt li wiehed jibqa' fit-territorju tagħhom u jagħtu deroga mill-Artikolu 54(1), meta:
(a) applikazzjoni sussegwenti tkun giet irrifjutata mill-awtorità determinanti bhala inammissibbli jew manifestament mingħajr bażi;	(a) applikazzjoni sussegwenti tkun giet irrifjutata mill-awtorità determinanti bhala inammissibbli jew manifestament mingħajr bażi;
(b) it-tieni applikazzjoni jew applikazzjonijiet oħra sussegwenti jsiru fi kwalunkwe Stat Membru wara deċiżjoni finali li tirrifjuta applikazzjoni sussegwenti preċedenti bhala inammissibbli, mingħajr bażi jew manifestament mingħajr bażi.	(b) it-tieni applikazzjoni jew applikazzjonijiet oħra sussegwenti jsiru fi kwalunkwe Stat Membru wara deċiżjoni finali li tirrifjuta applikazzjoni sussegwenti preċedenti bhala inammissibbli, mingħajr bażi jew manifestament mingħajr bażi. <i>Id-dispożizzjoni msemmija f'punt b) ma għandhiex tapplika jekk l-applikazzjoni preċedenti tkun giet sottomessa qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u, f'dan il-każ, l-applikant ma jkunx ibbenefika minn għajjnuna legali;</i>

Raġuni

Peress li l-obbligi ta' informazzjoni, rappreżentanza u assistenza huma introdotti fil-livelli kollha biss permezz ta' dan il-pakkett ta' proposti tal-Kummissjoni, jitqies li l-Istati Membri ma jistgħux jevitaw li jagħtu d-dritt ta' permanenza fit-territorju tagħhom meta l-applikant ma jkunx diġà bbenefika minn għajjnuna legali matul l-ewwel applikazzjoni.

Emenda 10

Artikolu 45.3 – Il-kuncett tal-pajjiż terz bla periklu

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
L-awtorità determinanti għandha tqis li pajjiż terz huwa pajjiż terz bla periklu għal applikant partikolari, wara eżami individwali tal-applikazzjoni, biss meta hi tkun sodisfatta bis-sigurtà tal-pajjiż terz għal applikant partikolari skont il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1 u tkun stabbiliet li:	L-awtorità determinanti għandha tqis li pajjiż terz huwa pajjiż terz bla periklu għal applikant partikolari, wara eżami individwali tal-applikazzjoni, biss meta hi tkun sodisfatta bis-sigurtà tal-pajjiż terz għal applikant partikolari skont il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1 u tkun stabbiliet li:
a) ikun hemm konnessjoni bejn l-applikant u l-pajjiż terz inkwistjoni li abbażi tagħha ikun raġonevoli għal dik il-persuna li tmur f'dak il-pajjiż, inkluż minhabba li l-applikant ikun għadda in tranzitu minn dak il-pajjiż terz li jkun ġeografikament viċin tal-pajjiż ta' oriġini tal-applikant;	a) ikun hemm konnessjoni bejn l-applikant u l-pajjiż terz inkwistjoni li abbażi tagħha ikun raġonevoli għal dik il-persuna li tmur f'dak il-pajjiż, inkluż minhabba li l-applikant ikun irrisjeda f'dak il-pajjiż terz għal perjodu konsiderevoli jew ikun hemm rabtiet jew relazzjonijiet familjari jew maċ-ċittadini ta' dak il-pajjiż;

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
b) l-applikant ma jkunx ippreżenta raġunijiet serji biex il-pajjiż jitqies li mhuwiex pajjiż terz bla periklu fiċ-ċirkostanzi partikolari tiegħu.	b) l-applikant ma jkunx ippreżenta raġunijiet serji biex il-pajjiż jitqies li mhuwiex pajjiż terz bla periklu fiċ-ċirkostanzi partikolari tiegħu.

Raġuni

It-tranzitu fih innifsu minn pajjiż terz fit-triq lejn l-UE (jew il-waqfien biss għaż-żmien mehtieg fit-thejjija għat-tluq) ma jistax jiġi kkunsidrat bhala kriterju suffiċjenti biex l-applikant jintbagħat fil-pajjiż inkwistjoni.

Emenda 11

Artikolu 53.6 – Id-dritt għal rimedju effettiv

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
<p>L-applikanti għandhom jipprezentaw appelli kontra kull deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 1:</p> <p>a) fi żmien gimgha fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni sussegwenti bhala inammissibbli jew manifestament mingħajr bażi;</p> <p>b) fi żmien gimghatejn fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala inammissibbli jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala esplicitament irtirata jew abbandunata, jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala mingħajr bażi jew manifestament mingħajr bażi fir-rigward ta' status ta' rifuġjat jew ta' protezzjoni sussidjarja wara proċedura aċċellerata ta' eżami jew proċedura fuq il-fruntiera, jew meta l-applikant ikun qed jinżamm f'detenzjoni;</p> <p>c) fi żmien xahar fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala mingħajr bażi fir-rigward ta' status ta' rifuġjat jew protezzjoni sussidjarja jekk l-eżami ma jkunx aċċellerat jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirtira l-protezzjoni internazzjonali.</p> <p>Għall-finijiet tal-punt (b), l-Istati Membri jistgħu jipprovdu reviżjoni ex officio ta' deċiżjonijiet li jittiehdu skont proċedura fuq il-fruntiera.</p> <p>Il-limiti ta' żmien previsti f'dan il-paragrafu għandhom jibdew jgħoddu mid-data meta d-deċiżjoni tal-awtorità determinanti tiġi notifikata lill-applikant, jew mill-mument meta jinhatar il-konsulent legali jekk l-applikant ikun introduċa talba għal assistenza u rappreżentanza legali mingħajr hlas.</p>	<p>L-applikanti għandhom jipprezentaw appelli kontra kull deċiżjoni msemmija fil-paragrafu 1:</p> <p>a) fi żmien hmistax-il ġurnata fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni sussegwenti bhala inammissibbli jew manifestament mingħajr bażi;</p> <p>b) fi żmien hmistax-il ġurnata fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala inammissibbli jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala esplicitament irtirata jew abbandunata, jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala mingħajr bażi jew manifestament mingħajr bażi fir-rigward ta' status ta' rifuġjat jew ta' protezzjoni sussidjarja wara proċedura aċċellerata ta' eżami jew proċedura fuq il-fruntiera, jew meta l-applikant ikun qed jinżamm f'detenzjoni;</p> <p>c) fi żmien xahar fil-każ ta' deċiżjoni li tirrifjuta applikazzjoni bhala mingħajr bażi fir-rigward ta' status ta' rifuġjat jew protezzjoni sussidjarja jekk l-eżami ma jkunx aċċellerat jew fil-każ ta' deċiżjoni li tirtira l-protezzjoni internazzjonali.</p> <p>Għall-finijiet tal-punt (b), l-Istati Membri jistgħu jipprovdu reviżjoni ex officio ta' deċiżjonijiet li jittiehdu skont proċedura fuq il-fruntiera.</p> <p>Il-limiti ta' żmien previsti f'dan il-paragrafu għandhom jibdew jgħoddu mid-data meta d-deċiżjoni tal-awtorità determinanti tiġi notifikata lill-applikant, jew mill-mument meta jinhatar il-konsulent legali jekk l-applikant ikun introduċa talba għal assistenza u rappreżentanza legali mingħajr hlas.</p>

Raġuni

Jitqies li, anke fid-dawl tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, għandhom jiġu introdotti limiti ta' żmien minimi pariġġ u mhux divrenzjati bejniethom.

COM(2016) 465 final (Standards dwar l-akkoljenza)

Emenda 12

Artikolu 7(5) – Residenza u libertà ta' moviment

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li applikanti jinformat lill-awtoritajiet kompetenti bil-post ta' residenza jew bl-indirizz attwali tagħhom jew b'numru tat-telefon fejn ikunu jistgħu jinqabdu u jinnotifikaw kull tibdil fin-numru tat-telefon jew fl-indirizz lil tali awtoritajiet mill-aktar fis possibbli.	L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li applikanti jinformat lill-awtoritajiet kompetenti bil-post ta' residenza jew bl-indirizz attwali tagħhom u b'numru tat-telefon fejn ikunu jistgħu jinqabdu u jinnotifikaw kull tibdil fin-numru tat-telefon jew fl-indirizz lil tali awtoritajiet mill-aktar fis possibbli.

Raġuni

L-applikant għandu jinforma lill-awtoritajiet responsabbli dwar il-post ta' residenza u l-indirizz u mhux biss in-numru tat-telefon tiegħu sabiex ikun jista' jiġi infurmat dwar kwalunkwe deċiżjoni li taffettwa l-proċedura.

Emenda 13

Artikolu 19 – Sostituzzjoni, tnaqqis jew irtirar ta' kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
1. Rigward l-applikanti li huma meħtieġa jkunu preżenti fit-territorju skont ir-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament ta' Dublin], l-Istati Membri jistgħu, fis-sitwazzjonijiet deskritti fil-paragrafu 2:	1. Rigward l-applikanti li huma meħtieġa jkunu preżenti fit-territorju skont ir-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament ta' Dublin], l-Istati Membri jistgħu, fis-sitwazzjonijiet deskritti fil-paragrafu 2:
(a) jibdlu l-akkomodazzjoni, l-ikel, il-hwejjeġ u oġġetti oħrajn essenzjali mhux tal-ikel ipprovduti fil-forma ta' benefiċċji finanzjarji u vawċers, b'kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali pprovduti in natura; jew	(a) jibdlu l-akkomodazzjoni, l-ikel, il-hwejjeġ u oġġetti oħrajn essenzjali mhux tal-ikel ipprovduti fil-forma ta' benefiċċji finanzjarji u vawċers, b'kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali pprovduti in natura; jew
(b) inaqqsu jew, f'każijiet eċċezzjonali u debitament iġġustifikati, jirtiraw il-benefiċċji għal kull jum.	(b) inaqqsu l-benefiċċji għal kull jum.
2. Il-paragrafu 1 japplika meta applikant:	2. Il-paragrafu 1 japplika meta applikant:
(a) jabbanduna l-post ta' residenza ddeterminat mill-awtorità kompetenti mingħajr ma jinformat jew, jekk dan ikun mitlub, mingħajr permess, jew jahrab; jew	(a) jabbanduna l-post ta' residenza ddeterminat mill-awtorità kompetenti mingħajr ma jinformat jew, jekk dan ikun mitlub, mingħajr permess, jew jahrab għal tul ta' żmien raġonevoli stabbilit fil-liġi nazzjonali ; jew
(b) ma jikkonformax ma' obbligi ta' rrapportar jew ma' talbiet biex jipprovdni informazzjoni jew jidher għal intervisti personali dwar il-proċedura tal-asil matul perjodu raġonevoli stipulat fil-liġi nazzjonali; jew	(b) ma jikkonformax ma' obbligi ta' rrapportar jew ma' talbiet biex jipprovdni informazzjoni jew jidher għal intervisti personali dwar il-proċedura tal-asil matul perjodu raġonevoli stipulat fil-liġi nazzjonali; jew
(c) ikun ippreżenta applikazzjoni sussegwenti kif definit fl-Artikolu [4(2)(i)] tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament dwar il-Proċeduri]; jew	(c) ikun ippreżenta applikazzjoni sussegwenti kif definit fl-Artikolu [4(2)(i)] tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament dwar il-Proċeduri]; jew
(d) meta applikant ikun heba riżorsi finanzjarji u għalhekk ikun ibbenefika minn kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali indebitament; jew	(d) meta applikant ikun heba riżorsi finanzjarji u għalhekk ikun ibbenefika minn kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali indebitament; jew
(e) ikun kiser serjament ir-regoli taċ-ċentru tal-akkomodazzjoni jew ikun ġab ruhu b'mod serjament vjolenti; jew	(e) ikun kiser serjament ir-regoli taċ-ċentru tal-akkomodazzjoni jew ikun ġab ruhu b'mod serjament vjolenti; jew

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
(f) ikun naqas jattendi miżuri ta' integrazzjoni obligatorji; jew	(f) ikun naqas jattendi miżuri ta' integrazzjoni obligatorji; jew
(g) ma jkunx ikkonforma mal-obbligu stabbilit fl-Artikolu [4(1)] tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament ta' Dublin] u jkun ivvjaġġa lejn Stat Membru ieħor mingħajr ġustifikazzjoni adegwata u jkun għamel applikazzjoni hemm; jew	(g) ma jkunx ikkonforma mal-obbligu stabbilit fl-Artikolu [4(1)] tar-Regolament (UE) Nru XXX/XXX [ir-Regolament ta' Dublin] u jkun ivvjaġġa lejn Stat Membru ieħor mingħajr ġustifikazzjoni adegwata u jkun għamel applikazzjoni hemm; jew
(h) ikun intbagħat lura wara li jkun harab lejn Stat Membru ieħor.	(h) ikun intbagħat lura wara li jkun harab lejn Stat Membru ieħor.
Rigward il-punti (a) u (b), meta l-applikant jinstab jew jirrapporta volontarjament lill-awtorità kompetenti, għandha tittiehed deċiżjoni mmotivata kif xieraq, ibbażata fuq ir-raġunijiet tal-ghajbien, dwar installazzjoni mill-ġdid tal-ghotja ta' xi whud mill-kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali sostitwiti, irtirati jew imnaqqsa kollha.	Rigward il-punti (a) u (b), meta l-applikant jinstab jew jirrapporta volontarjament lill-awtorità kompetenti, għandha tittiehed deċiżjoni mmotivata kif xieraq, ibbażata fuq ir-raġunijiet tal-ghajbien, dwar installazzjoni mill-ġdid tal-ghotja ta' xi whud mill-kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali sostitwiti, irtirati jew imnaqqsa kollha.
3. Deċiżjonijiet għal sostituzzjoni, i tnaqqis jew irtirar ta' kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali għandhom jittiehdu b'mod oġġettiv u imparzjali fuq il-merti tal-każ individwali u għandhom jingħataw raġunijiet. Deċiżjonijiet għandhom ikunu bbażati fuq is-sitwazzjoni partikolari tal-persuna kkonċernata, b'mod speċjali fir-rigward ta' applikanti bi bżonnijiet ta' akkoljenza speċjali, filwaqt li jitqies il-prinċipju ta' proporzjonalità. L-Istati Membri għandhom fiċ-ċirkostanzi kollha jiżguraw aċċess għal kura tas-saħħa skont l-Artikolu 18 u għandhom jiżguraw standard tal-ghajxien dinjituż għall-applikanti kollha.	3. Deċiżjonijiet għal sostituzzjoni, i tnaqqis jew irtirar ta' kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali għandhom jittiehdu b'mod oġġettiv u imparzjali fuq il-merti tal-każ individwali u għandhom jingħataw raġunijiet. Deċiżjonijiet għandhom ikunu bbażati fuq is-sitwazzjoni partikolari tal-persuna kkonċernata, b'mod speċjali fir-rigward ta' applikanti bi bżonnijiet ta' akkoljenza speċjali, filwaqt li jitqies il-prinċipju ta' proporzjonalità. L-Istati Membri għandhom fiċ-ċirkostanzi kollha jiżguraw aċċess għal kura tas-saħħa skont l-Artikolu 18 u għandhom jiżguraw standard tal-ghajxien dinjituż għall-applikanti kollha.
4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali ma jkunux ð sostitwiti, i irtirati jew imnaqqsa qabel ma tittiehed deċiżjoni skont il-paragrafu 3 .	4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kundizzjonijiet ta' akkoljenza materjali ma jkunux ð sostitwiti, i irtirati jew imnaqqsa qabel ma tittiehed deċiżjoni skont il-paragrafu 3 .

Raġuni

Jitqies li l-harba għandha tiġi ddikjarata biss meta l-assenza tilhaq perjodu ta' żmien pariġġ, sabiex jiġi evitat li t-tluq sporadiku jew minhabba bżonn iwasslu għal penali eċċessivi. Fir-rigward tas-sussidju, qed tiġi proposta biss il-possibbiltà ta' tnaqqis, peress li l-irtirar shih jista' jwassal għal sitwazzjonijiet ta' instabbiltà soċjali.

Emenda 14

Artikolu 23 – Minorenni mhux akkompanjati

Test propost mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
Minorenni mhux akkompanjati	Minorenni mhux akkompanjati
L-Istati Membri għandhom mill-aktar fis possibbli, u mhux aktar tard minn hamest'ijiem ta' xogħol mill-mument meta minorenni mhux akkompanjat jagħmel applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, jiehdu miżuri biex jiżguraw li gwardjan jirrappreżenta u jassisti lill-minorenni mhux akkompanjati sabiex jgħinuhom jibbenefikaw mid-drittijiet u jikkonformaw mal-obbligi stipulati f'din id-Direttiva.	L-Istati Membri għandhom mhux aktar tard minn hamest'ijiem ta' xogħol mill-mument meta minorenni mhux akkompanjat jagħmel applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, jew fl-iqsar żmien possibbli, jiehdu miżuri biex jiżguraw li sponsor jirrappreżenta u jassisti lill-minorenni mhux akkompanjati sabiex jgħinuhom jibbenefikaw mid-drittijiet u jikkonformaw mal-obbligi stipulati f'din id-Direttiva.

Test proposit mill-Kummissjoni	Emenda tal-KtR
	<p><i>L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, f'perjodu ta' tranżizzjoni sakemm jinhatar sponsor jew rappreżentant, kull forma adegwata ta' rappreżentant ta' Stat Membru, li huwa intitolat biex jiżgura l-protezzjoni tat-tfal, u li jista' jinhatar ukoll mil-liġi fir-rigward ta' kwistjonijiet urgenti li jistgħu jikkawżaw dannu irreparabbli għall-minorenni, hija suffiċjenti wkoll għall-finijiet ta' din id-Direttiva.</i></p>

Raġuni

Fi żminijiet meta jkun hemm akkoljenza ta' numru kbir ta' minuri mhux akkumpanjati, jista' jkun meħtieġ li jiġi evitat li jiġu stabbiliti skadenzi vinkolanti għall-hatra ta' sponsor. Il-kunċett ta' "gwardjan" u t-terminu stess jistgħu jkunu qarrieqa u inkompatibbli mal-liġi f'hafta Stati Membri: nitolbu biex jintuża "sponsor" minflok.

II. RAKKOMANDEZZJONIJET TA' POLITIKA

IL-KUMMITAT EWROPEW TAR-REĠJUNI

Kummenti ġenerali

- jenfasizza l-htieġa ta' approċċ komprensiv u globali li jippromovi s-sostenibbiltà tal-politiki dwar l-asil u l-integrazzjoni tal-applikanti, u li jinvolvi lill-Unjoni kollha kemm hi u f'kuntest ta' sistema effettiva ta' solidarjetà anke fost l-Istati Membri;
- jenfasizza, barra minn hekk, l-interess primarju kbir tal-awtoritajiet lokali u reġjonali, bhala msieħba meħtieġa tal-Istati Membri u tal-Unjoni Ewropea fil-ġestjoni u l-akkoljenza ta' dawk li jfittxu l-asil, għal regolamentazzjoni ġusta u trasparenti f'dan il-qasam, għall-harsien tal-kundizzjonijiet tal-integrazzjoni soċjali u tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem; jenfasizza barra minn hekk, li l-awtoritajiet lokali, li huma garanti tad-drittijiet taċ-ċittadini ingenerali, ikunu jistgħu jwettqu dan il-kompitu ahjar jekk ikollhom dispożizzjonijiet legali Komunitarji għal xiex jirreferu kif ukoll il-mezzi adatti biex jiżguraw is-sikurezza taċ-ċittadini u d-drittijiet fundamentali tal-persuni li jfittxu asil;
- ifakkar, kif diġà enfasizzat fl-opinjoni tiegħu dwar l-ewwel pakkett ta' proposti, fil-htieġa għal soluzzjonijiet dejjiema li jindirizzaw din il-kwistjoni b'mod strutturali, filwaqt li titwarrab l-illużjoni li jiġu indirizzati emergenzi fuq bażi individwali; madankollu, filwaqt li japprezza l-isforzi tal-Kummissjoni biex tipprovi soluzzjonijiet b'rispons għall-urġenza u l-persjoni politika li jirriżultaw, iqis li tinhtieġ riflessjoni aktar profonda tal-origini tal-problema, b'kunsiderazzjoni tal-obbligi internazzjonali, id-drittijiet tal-migranti u l-htieġ tad-diversi livelli ta' governanza u fiz-zoni ġeografiki kollha tal-Unjoni, mingħajr ma jinholoq piż żejjed, għal raġunijiet ta' formalità u ta' principju, għall-Istati fuq il-fruntiera jew dawk aktar esposti jew imfittxija mill-applikanti;
- jilqa' tajjeb l-approċċ u l-armonizzazzjoni tal-kundizzjonijiet ta' assistenza mogħtija lill-applikanti, anke biex jiskoraġġixxu l-movimenti sekondarji interni fi hdan l-UE; iqis, madankollu, li approċċ ibbażat biss fuq l-ugwaljanza tal-kundizzjonijiet materjali u l-penali relatati maċ-ċaqliq sekondarju mhux awtorizzat ma jkunx biżżejjed;
- iqis fil-fatt li, sabiex tithegġeg l-integrazzjoni u jitnehhew kemm jista' jkun il-kawżi prinċipali tal-movimenti sekondarji, huwa importanti kif ukoll meħtieġ li jitqiesu r-rabtiet effettivi, il-hiliet tax-xogħol u l-preferenzi tal-applikanti fir-rigward ta' Stat Membru wiehed jew aktar, kif diġà ġie enfasizzat fl-opinjoni dwar l-ewwel pakkett ta' proposti tal-Kummissjoni Ewropea u, għal dan l-ghan, jenfasizza l-importanza li tingabar id-data rilevanti, bil-kooperazzjoni tal-partijiet interessati, biex tiffacilita l-inklużjoni soċjali u professjonali;
- filwaqt li jqis b'mod pożittiv it-thaffif tal-proċeduri għall-analiżi tal-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali, jenfasizza madankollu li dan ma għandux jirriżulta fi tnaqqis tad-drittijiet fundamentali u li l-proċeduri sommarji previsti fil-pakkett ta' proposti għandhom jintużaw b'kawtela kbira u wara verifika bir-reqqa tal-kundizzjonijiet li jippermettu l-użu tagħhom;
- jesprimi thassib serju dwar is-soluzzjoni regolatorja adottata skont il-Qafas Komuni għar-Risistemazzjoni – COM (2016) 468 final – (adozzjoni tal-qafas ta' riferiment b'att tal-Kunsill u implimentazzjoni permezz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni) li teskludi lill-Parlament Ewropew u li rari tiġri f'dan il-qasam, b'kuntrast mal-politika barranija u ta' sigurtà;

8. jilqa' b'mod pożittiv il-proposti tal-Kummissjoni maħsubin biex jiffaċilitaw l-aċċess għas-suq tax-xogħol u t-taħriġ, inkluż it-taħriġ vokazzjonali, tal-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali. Barra minn hekk, jitlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jadottaw mekkaniżmi flessibbli u effettivi li jagħmlu possibbli r-rikonoxximent taċ-ċertifikazzjoni u tal-kwalifiki professjonali bil-ghan li jiġi ffaċilitat l-aċċess għas-suq tax-xogħol għal dawk il-persuni li jkunu qed ifittxu protezzjoni internazzjonali;
9. jilqa' tajjeb it-tishih tar-rwol tal-EASO fl-appoġġ għall-Istati Membri;
10. jilqa' tajjeb il-previżjoni ta' dritt ġeneralizzat għal għajjnuna legali, filwaqt li jenfasizza l-impatt pożittiv potenzjali anke biex jitnaqqsu l-hin u l-għadd ta' appelli fil-qorti;
11. jirrakkomanda li l-implimentazzjoni tal-miżuri relatati mal-kundizzjonijiet ta' akkoljenza tkun appoġġjata permezz ta' rinfurzar tal-aċċess u tal-allokkazzjoni ta' fondi tal-UE, filwaqt li jiġi ffaċilitat l-aċċess għar-regjuni u l-awtoritajiet lokali, li jehtieg li jkollhom il-kundizzjonijiet adatti biex jipprovdu akkoljenza adatta lill-applikanti għall-asil u lill-individwi li jkunu għadhom kif jaslu;
12. jilqa' l-fatt li l-proposti tal-Kummissjoni jqisu l-interessi u l-benesseri tal-minorenni mhux akkumpanjati u, fost oħrajn, jistabbilixxu l-hatra ta' rappreżentant jew sponsor kemm jista' jkun malajr. Fi żminijiet meta jkun hemm akkoljenza ta' numru kbir ta' minorenni mhux akkumpanjati, jista' jkun mehtieg li jiġi evitat li jiġu stabbiliti skadenzi vinkolanti għal tali hatra ta' gwardjan, li f'hafna Stati Membri tinvolvi proċediment ġudizzjarju. Tali proċediment jiġi akkumpanjat b'garanziji proċedurali adegwati, bħall-hatra ta' interpretu, kif ukoll b'rekwiziti speċifiċi għall-investigazzjoni, li ma jistgħux jitwettqu fi hdan il-limiti ta' żmien proposti mill-Kummissjoni;
13. jirrikonoxxi li l-proposti huma konformi mal-prinċipju tas-sussidjarjetà, filwaqt li jindirizzaw b'mod komprensiv il-problemi ta' natura transnazzjonali, bħalma huma s-solidarjetà fost l-Istati Membri, il-holqien ta' sistema ta' asil aktar integrata u t-tishih tal-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri: objettivi li ma jistgħux jintlaħqu mill-Istati Membri wahidhom; jirrikonoxxi li l-miżuri proposti, li jistabbilixxu regoli uniformi applikabbli għall-Unjoni Ewropea kollha, josservaw ukoll il-prinċipju tal-proporzjonalità; jittama li jkun hemm monitoraġġ kontinwu matul il-proċess kollu tat-tehid tad-deċiżjonijiet, b'mod li jiġi vverifikat li dawn il-prinċipji qeghdin jiġu rrispettati.

COM(2016) 467 final

14. jirrakkomanda li d-definizzjoni ta' "gwardjan" (Artikolu 4(2) (f)) tenfasizza l-indipendenza mill-amministrazzjoni, tal-persuna jew tal-organizzazzjoni mahtura sabiex tassisti u tirrappreżenta lill-minuri mhux akkumpanjat fil-proċeduri previsti f'dan ir-Regolament;
15. jirrakkomanda li l-minorenni dejjem għandu jiġi assistit minn avukat fit-taħditiet mal-awtorità amministrattiva li teżamina l-applikazzjoni tiegħu (Arikolu 22);
16. jirrakkomanda wkoll (dejjem b'referenza għall-Artikolu 22), li r-rappreżentant tal-minorenni fit-taħditiet tkun persuna jew korp indipendenti fir-rigward tal-amministrazzjoni u tinhatar mil-liġi jew minn awtorità ġudizzjarja, fl-interess biss tal-minorenni stess;
17. jirrakkomanda, b'referenza għal applikazzjonijiet sussegwenti (Artikolu 42) li jiġi previst li, fl-eżami preliminari tal-applikazzjoni għall-finijiet tal-ammissibbiltà tagħha, jiġi vverifikat jekk l-applikant, fl-applikazzjoni preċedenti tiegħu, ikunx ibbenefika minn informazzjoni effettiva u assistenza legali u li n-nuqqas ta' informazzjoni jew assistenza legali ma kinux ir-raġuni biex tiġi ġustifika l-applikazzjoni mill-ġdid;
18. jirrakkomanda li ssir reviżjoni tad-dispożizzjoni fl-Artikolu 22(4) tal-proposta għal Regolament li tistabbilixxi li l-persuna li taġixxi bhala gwardjan għandha tinbidel biss meta l-awtoritajiet responsabbli jqisu li din ma tkunx wettqet b'mod adegwat il-kompiti tagħha ta' gwardjan. Pereżempju, l-għażla ta' rappreżentant iehor fuq il-post tista' tiġi offruta wkoll f'każ li jinbidel il-post tar-residenza tal-minorenni;
19. jirrakkomanda, fir-rigward tal-kuncett tal-ewwel pajjiż ta' asil, li l-inciz "l-applikant ikun gawda protezzjoni" jiġi interpretat fis-sens li din il-protezzjoni tkun ġiet rikonoxxuta formalment u mhux semplicement mogħtijja;
20. fir-rigward tat-tul ta' żmien għall-ewwel livell ta' appell (Artikolu 55) jenfasizza u jirrakkomanda li l-iskadenzi relatati ma għandhomx jiġu interpretati bhala preskrittivi u li (kif jistipula b'mod ċar l-Artikolu) ma jeskludux eżami adatt u komplet tal-applikazzjoni.

COM(2016) 466 final

21. jopponi bil-qawwa l-introduzzjoni ta' rieżami regolari u l-proċedura għall-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali: dawn fil-fatt mhux biss jistgħu jikkawżaw piż addizzjonali potenzjali għall-amministrazzjonijiet (inklużi l-awtoritajiet lokali u reġjonali) fil-qadi tal-prattiki u l-kompiti relatati mal-integrazzjoni tar-refuġjati, iżda huma wkoll sors ta' incertezza għall-partijiet interessati. F'dan ir-rigward, jikkundanna d-diskorsi politiċi, ksenofobiċi u populistici li jrewhu n-nirien tal-vjolenza u l-kriminalizzazzjoni ta' dawk kollha li jfittxu l-asil, li b'hekk jiġġeneraw tensjoni soċjali bla bżonn, u jitlob li l-awtoritajiet u l-atturi politiċi jġibu ruħhom b'mod responsabbli;

22. jesprimi thassib serju rigward l-introduzzjoni ta' limitu ta' żmien ghat-terminu massimu tal-protezzjoni internazzjonali u rigward il-leġittimità ta' din l-introduzzjoni, filwaqt li jistieden lill-koleġislaturi biex janalizzaw aktar dan il-punt;

23. jirrakkomanda li, fil-każ tal-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali, titqies il-possibbiltà li jinghata perjodu itwal minn dak previst fil-proposta tal-Kummissjoni (eż. sitt xhur) biex jinkiseb permess ta' residenza ghal raġunijiet oħra (eż. tfittxija ta' xogħol) peress li l-proposta tipprevedi perjodu relattivament qasir (tliet xhur).

COM(2016) 465 final

24. jirrakkomanda li jitqiesu mill-ġdid id-dispożizzjonijiet indikati fl-Artikolu 17a tal-proposta tal-Kummissjoni, skont liema fl-Stati Membri differenti minn dak ta' kompetenza, l-applikant m'huwa intitolat ghal ebda mill-kundizzjonijiet materjali ta' assistenza previsti mir-Regolament, sabiex jiġi previst li meta jkun ġustifikat, ghal raġunijiet ta' bżonn jew ta' *force majeure*, dawn il-kundizzjonijiet, eventwalment bit-tnaqqis previst fl-Artikolu 19, ikunu jistgħu jiġu garantiti ghal perjodu limitat;

25. jirrakkomanda li ssir reviżjoni tad-dispożizzjoni fl-Artikolu 23(1) tal-proposta għal Direttiva li tistabbilixxi li l-persuna li taġixxi bhala gwardjan tinbidel biss "f'każ ta' emerġenza". Pereżempju, l-ghażla ta' rappreżentant iehor fuq il-post tista' tiġi offruta wkoll f'każ li jinbidel il-post tar-residenza tal-minorenni;

26. jirrakkomanda li terġa' titqies id-dispożizzjoni tal-Artikolu 17a tal-proposta tal-Kummissjoni, li skontha l-Istati Membri għandhom jiżguraw standard ta' għajxien dinjituż għall-applikanti kollha, fejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri jinghataw ir-responsabbiltà li jappoġġjaw, anke finanzjarjament, l-awtoritajiet lokali li jikkontribwixxu sabiex dan jiġi garantit.

COM(2016) 468 final

27. jirrakkomanda li titqies mill-ġdid id-deċiżjoni li teskludi r-risistemazzjoni għal applikanti li fl-aħhar hames snin daħlu irregolarment fit-territorju tal-Unjoni Ewropea; meta jitqiesu l-kundizzjonijiet mifruxa ta' illegalità relatati ma' tluq minn pajjiżi tal-vicinat, din l-ghażla tidher wisq penalizzanti għall-applikanti li ta' spiss ikunu vittmi ta' dan il-fenomeni.

Brussell, it-8 ta' Frar 2017.

Il-President
tal-Kumitat Ewropew tar-Regjuni

Markku MARKKULA
